

## **Reafirmación de la tradición oral afrocolombiana en educación secundaria**

Claudia Patricia Arroyo Manrique<sup>1</sup>  
María Candia Obeso Torres<sup>2</sup>  
Miralis Del Carmen Ramos Gómez<sup>3</sup>  
Javier Nicolás Ruiz Hoyos<sup>4</sup>  
Oranis Blanco Espinoza<sup>5</sup>

### **Resumen**

El presente artículo esboza parte de hallazgos obtenidos en la investigación titulada: Tradición oral: reafirmación de la identidad cultural de la comunidad educativa de San Antonio corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe departamento de Sucre. El mismo, tiene por objetivo comprender la **opinión** que poseen los estudiantes del sexto grado respecto a la cultura afrocolombiana; para ello se describieron los sentidos y significados que los estudiantes, han edificado en torno al concepto de tradición oral afrocolombiana. Resaltando que la investigación estuvo abordada desde el enfoque cualitativo de corte etnográfico, para la comprensión e interpretación de las percepciones de los estudiantes sin llegar a establecer generalizaciones. Para lograr lo descrito se utilizaron las técnicas de la observación, entrevista y grupo focal; lo cual permitió establecer hallazgos significativos dando pie a concluir que la actividad educativa debe fundamentarse en torno las expresiones orales afrocolombianas para fomentar interacciones con

---

<sup>1</sup> licenciada en educación especial de la corporación universitaria Rafael Núñez de Cartagena Bolívar, Docente de la institución Educativa Antonia Santos de Cartagena Bolívar.

<sup>2</sup> licenciada en lenguas castellana de la Universidad de Pamplona de Cartagena, Docente de la institución Educativa Antonia Santos de Cartagena Bolívar

<sup>3</sup> licenciada en Educación Preescolar y básica primaria con énfasis en matemáticas de la corporación universitaria Rafael Núñez de Cartagena Bolívar, Docente de la institución Educativa San Antonio del municipio de San Onofre Sucre.

<sup>4</sup> Magister en Docencia Mediada con las TIC de la Universidad De San Buenaventura sede Bogotá, Docente de la institución Educativa Calle Larga de San Andrés de sotavento Córdoba.

<sup>5</sup> licenciada en Etnoeducación para la básica en ciencias sociales y cultura de la Universidad de la Guajira Cread María la baja, Docente de la institución Educativa San Antonio del municipio de San Onofre Sucre.

diversos saberes específicos, amortiguar el aprendizaje en niños y jóvenes desarrollando en los mismos un sentido de autorreflexión.

---

**Palabras claves:** tradición oral, afrocolombiano, educación secundaria

### **Reaffirmation of the afro-colombian oral tradition in secondary education**

#### **Summary**

This article outlines part of the results obtained in the investigation entitled: Oral tradition: reaffirmation of the cultural identity of the educational community of San Antonio corregimiento of the municipality of San Onofre de Torebe department of Sucre. Its objective is to understand the perception that sixth grade students have regarding the Afro-Colombian oral tradition; for this, the senses and meanings that the students have built around the concept of Afro-Colombian oral tradition were described. Highlighting that the research was approached from the qualitative approach of an ethnographic nature, for the understanding and interpretation of the perceptions of the students without establishing generalizations. To achieve what was described, the techniques of observation, interview and focus group were used; which demonstrated significant evidence giving rise to establishing that the action should be based on Afro-Colombian oral expressions to promote encounters with various specific knowledge, attenuate learning in children and young people by developing in them a sense of self-awareness.

**Keywords:** oral tradition, Afro-Colombian, primary education

### **Reafirmação da tradição oral afro-colombiana na educação secundário**

#### **Resumo**

Este artigo apresenta parte dos resultados obtidos na investigação intitulada: Tradição oral: reafirmação da identidade cultural da comunidade educativa de San Antonio corregimiento do município de San Onofre de Torebe departamento de Sucre. Seu objetivo é compreender a percepção que os alunos da sexta série têm sobre a tradição oral afro-colombiana; Para isso, foram descritos os sentidos e significados que os alunos construíram em torno do conceito de tradição oral afrocolombiana. Ressaltando que a pesquisa foi abordada a partir da abordagem qualitativa de cunho etnográfico, para a compreensão e interpretação das

percepções dos alunos sem estabelecer generalizações. Para atingir o descrito, foram utilizadas as técnicas de observação, entrevista e grupo focal; que demonstraram evidências significativas que permitem estabelecer que a ação deve ser baseada em expressões orais afro-colombianas para promover encontros com vários saberes específicos, atenuar a aprendizagem em crianças e jovens desenvolvendo neles um senso de autoconsciência.

**Palavras-chave: tradição oral, afro-colombiana, educação primária**

## **Introducción**

La lucha constante entre la necesidad de cambio, que es esencial para la supervivencia, y la preservación de las tradiciones como fuente de referencia está presente en todas las sociedades y grupos humanos. Es así, la relevancia de preservar la cultura y valorar su transmisión, queda ilustrada por el hecho de que gran parte de las obras literarias antiguas fueron posibles gracias a la difusión de información de una generación a la siguiente. Además, muchos textos modernos fueron posibles mediante la comunicación oral.

**En la comunidad educativa de San Antonio corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe departamento de Sucre.** Las etnias afrocolombianas constituyen una parte importante de la población, los pueblos Rom, Raizales Palenqueros, e indígenas prevalecen en todo el país colombiano. Al respecto Castillo y Caicedo (2012), citaron características de su colectivo étnico, como requisitos previos para determinar el origen de un grupo de personas, incluido el hecho de compartir un nombre y una ascendencia común, una historia compartida, una cultura, la afiliación a un territorio con sentido de responsabilidad entre sus miembros, están presentes en Colombia.

La edificación de los saberes propios y únicos, comprendidos desde una cosmovisión específica puede originarse desde cada grupo humano, pues son ellos quienes poseen evidencias, experiencias y sapiencias empíricas que pueden darle sustento a la comprensión de su mundo. Por lo tanto, se hace esencial que desde la escena pedagógica se establezca un diálogo cultural para reconocer y diferenciar las tradiciones orales de diferentes contextos para poder identificarse con ellos y reafirmar su dignidad y orgullo como afrocolombiano.

De igual manera, se hace necesaria la edificación de estructuras mentales que permita al estudiante escuchar y reproducir, desde su propio cuerpo de creencias,

esa tradición oral para que sea transmitida desde su generación a próximas, para que así el legado no se diluya en el camino y para ello, necesita orientación.

Desde lo expresado, surge el presente artículo el cual se deriva de la investigación denominada: Tradición oral: Reafirmación de la identidad cultural de la comunidad educativa de San Antonio corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe, departamento de Sucre. Es importante señalar, que el estudio se realizó desde un enfoque cualitativo de corte etnográfico. Del mismo modo se otorgó prioridad a los tipos de interacciones que se dan en el aula de clases entre estudiantes, los cuales permitieron reflexionar sobre la capacidad que tiene el niño o la niña de reconocer sus raíces desde la oralidad, para así reafirmar su afrocolombianidad y reconquistar su identidad cultural.

Por la importancia y la capacidad generadora de cambio que tiene la escuela, en el proceso de comprensión y reafirmación de la tradición oral afrocolombiana la presente investigación orienta su estudio hacia el estudiante de básica primaria y sus relaciones con la siguiente pregunta: **¿Comprenden la opinión de los estudiantes la tradición oral afrocolombiana?** Y para responder la interrogante expuesta se traza el siguiente objetivo general:

Comprender la **opinión** que tienen los estudiantes del sexto grado respecto a la tradición oral afrocolombiana en la comunidad educativa de San Antonio corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe departamento de Sucre.

Para el alcance del objetivo general se plantearon tres específicos:

**Identificar** los significados de la tradición oral afrocolombiana y diversidad que germinan de las verbalizaciones de los estudiantes.

**Analizar** los significados que convergen respecto a la tradición oral afrocolombiana en las experiencias recolectadas con los estudiantes.

**Interpretar** los significados que le otorgan los estudiantes a la tradición oral afrocolombiana.

### **Entramado conceptual Herencia y conquista**

La tradición oral es parte de esa herencia africana que permitió la transmisión de la historia moral y social local, según Ortiz (2007) así como una visión que se hizo significativa en la protección de los derechos colectivos de la población afrocolombiana. En este contexto la herencia afrocolombiana incluye una forma de discriminación racial que persistió en Colombia después de la abolición de la esclavitud en 1852 y más allá; es decir, la situación de los descendientes de afroamericanos seguiría siendo la misma, aunque en el contrato se estipulara lo contrario.

Según Agudelo (2015), la lucha de este movimiento social se justifica por el hecho de que la población negra de Colombia continuó con la discriminación de la sociedad esclavista, que persistió allí a pesar de las leyes de igualdad racial y la abolición de la esclavitud en 1852; en otras palabras, la situación de los descendientes de

africanos seguiría siendo el mismo incluso si se estableciera lo contrario en el documento. Es de gran relevancia mencionar, que una de las magnánimas conquistas colectivas de los afrocolombianos fue constituida en el apartado 55 transitorio de la Constitución Política de 1.991, y que confluyó dos años más adelante en la expedición de la ley 70.

Dicha disposición establecía, entre otras cosas, la propiedad colectiva de las comunidades negras sobre las tierras baldías en áreas rurales de la costa del Pacífico. En esta línea de razonamiento, las condiciones de residencia de los descendientes africanos en Colombia nunca se han producido de modo automático, ni por la vía estatal. En cambio, persistentemente han requerido una lucha feroz por parte de la población negra. Para Mosquera Rosero y Labbé (2009), el Estado debe otorgar un reconocimiento especial al pueblo negro de Colombia porque es crucial establecer sus diferencias étnicas y raciales formales y demostrar su pertenencia a una cultura distintiva que tiene una larga historia de lucha, sufrimiento, victimización.

Los procesos han involucrado a la cultura como elocuente organizadora de las diversas manifestaciones colectivas encaminadas a la materialización y protección de los derechos. Oliva (2017) plantea que no puede existir una manifestación estática en las tensiones entre afrocentrismo y afroexpresiones; más bien, debe forjar conexiones entre sus comunidades para asegurar su supervivencia, junto con la de sus propias comunidades. Sin duda, la creación de ese reconocimiento es posible tanto por las expresiones ancestrales como por la exigencia legal de que las comunidades negras tengan sus propios modelos educativos que se ajusten a sus necesidades, entorno, contexto, cultura y desarrollo histórico y no se basen en el currículum europeo, tal y como lo define Quijano (2000), en su clasificación de la población mundial.

### **Tradición oral e identidad cultural afrocolombiana**

La tradición es la serie abierta e indiscutiblemente extensa de manifestaciones variables y un arquetipo, es más que un dicho que es repetido; es una forma de ser que fue interiorizada en la conciencia de quienes la experimentaron. (Zumthor 1989). Igualmente es la tradición que transmite conciencia colectiva más que conciencia individual; no representa experiencias individuales sino más bien una herencia colectiva que se ha desarrollado a lo largo del tiempo. Es el flujo que tiene sentido por el entorno social y comunal que lo rodea.

La tradición oral se define como el uso del lenguaje como vehículo de emociones, razones, temas y otras ideas que son transmitidas oralmente por una cadena de transmisores, depositarios y a su vez colaboradores, sus características generales incluyen la pertenencia del medio cultural en el que se producen y se transmiten oralmente a lo largo de varias generaciones, repitiendo temas y técnicas al mismo tiempo que se introducen variaciones (Pellegrini, 1997).

Hay una variedad de manifestaciones anónimas que se transmiten oralmente de generación en generación, las mismas construyen lo que se conoce como tradición

oral, que es un elemento integral de la identidad cultural de una comunidad y ha perdurado a pesar de los cambios provocados por el tiempo y el espacio. Como resultado, el imaginario social al que nos referimos como tradición juega un papel significativo en las identidades que nos definen como pueblo y como individuos. El autor Zumthor (1989) comenta que la tradición "se asienta en el tiempo", y Bernal (2012) cita la tradición oral en su obra "Escuela y modernidad", definiéndola como una colección de testimonios históricos que se transmiten oralmente de generación en generación, la cual es enriquecida con expresiones verbales y corporales que hacen más digerible el mensaje que se está transfiriendo al espectador.

En esta misma línea, las expresiones orales tradicionales afrocolombianas para Berger y Luckmann (2003) permiten el desarrollo de interacciones verbales entre un emisor y un receptor en las que se transmiten y expresan a través de palabras una variedad de conocimientos que se han ido construyendo a lo largo del tiempo, aunque con frecuencia no se expresa en los textos. (p.18) Así mismo en su trabajo titulado "La Construcción Social de la Realidad", relatan el lenguaje como "acción establecida por los hombres para crear comunicación con sus pares en una comunidad" (Berger y Luckmann, 2003, p. 57).

Permitiendo la observación de todo un conjunto de códigos que se abren para servir a todos sus hablantes. Estas son las principales herramientas dan permiso a una persona de integrarse a la colectividad enunciando lo que su mente va construyendo, aprendiendo sobre la sociedad en la que vive, transmitiendo su cultura a través de estos medios. Aunado a lo anterior Berger y Luckmann (2003) consideran que los significados de las palabras sirven como soporte principal para los objetivos comunes cotidianos. La cotidianidad es, sobre todo, vivida a través del lenguaje que se utiliza para comunicarse con los demás. Por ende, advertir un lenguaje es fundamental para comprender cualquier realidad que esté sucediendo en la vida. (p. 53).

Las expresiones verbales, que son una unidad fundamental de la comunicación, son convertidas en signos principales en la sociedad, las mismas apuntan hacia encuentro de conceptos, colectivos ligados a su tradición y que concluyen la vida social y cultural de una comunidad. De esta manera, "se presentan como realidades interpretadas por los mismos hombres y que para ellos tienen un significado subjetivo de un mundo coherente" (Berger y Luckmann, 2007, p. 34), en un mundo dado, donde sus pensamientos y acciones están respaldados por estas prácticas que tienen una existencia tan concreta y manifiesta como el material, sujeta a recuperación en favor de conservar la identidad cultural.

Según los autores citados en el párrafo anterior, la identidad es un componente crucial de la realidad subjetiva y como tal existe en una relación dialógica con la sociedad. La identidad se forma a través de procesos sociales. La estructura social, que se mantiene, modifica o incluso reformatea, determina los procesos involucrados en la formación y mantenimiento de la identidad. (pág. 214). Este fenómeno, naturalmente, no se repite en su totalidad dado que dentro de un grupo homogéneo pueden existir una variedad de identidades que se adhieren a un

sistema articulado de creencias basadas en valores, tradiciones, creencias, etc. Contrariamente a las expresiones orales afrocolombianas, este hecho puede ser atribuido a los vecinos de la comunidad el continuo desconocimiento de este grupo de expresiones.

En consecuencia, se entiende que el patrimonio cultural inmaterial propagado a través de la lengua juega un papel significativo en el mantenimiento de la identidad cultural, tal y como la define Castells (2005) “un atributo cultural, o un conjunto de atributos culturales, a los que se da prioridad sobre las otras fuentes de sentido” (p. 12). La cultura se define como “establecerse, habitar, cultivar” y no sólo por lo que decimos que somos. Nuestras acciones en el mundo determinan quiénes somos, no solo lo que pensamos que somos. El entorno en el que se desarrollan nuestras acciones necesita ser nutrido porque nadie puede "cultivar" algo si pierde la memoria que lo hace posible los momentos en que creamos un sentido de comunidad a través de nuestras acciones, que finalmente se cristalizó en nuestros proyectos.

Con respecto a lo anterior, se encuentra el historiador, Michel de Certeau antropólogo, lingüista y psicoanalista francés; precursor con Jacques Lacan de la Escuela Freudiana de París, y sus diversas investigaciones desplegadas giran en base al campo de lo sociocultural lo que ha permitido ser reconocido por la comunidad académica e investigativa como necesarias. Se pueden nombrar entre sus obras más destacadas: Historia y psicoanálisis, entre ciencia y ficción y la invención de lo cotidiano artes del hacer. Su última obra pone de manifiesto como en la vida cotidiana y los procesos culturales coexisten con sistemas históricos que se conciben y se reinventan con el acontecer del tiempo, las expresiones comunicativas en su momento fueron consideradas como aquellas instancias de relaciones sociales.

Según el autor desarrolla la idea de los discursos manifestados en expresiones comunicativas u orales como un arte practicado desde una perspectiva local en el actual fragmento de El tiempo de los cuentos (Certeau, 2007). Dicho de otro modo, hablar de lo que la otra persona dice sobre su arte y no de lo que ese arte podría entenderse a través de la práctica de sus propios interlocutores, sirviendo el lenguaje como expresión de su práctica. (pág. 87). El punto de vista del autor anterior refleja la preocupación por abordar y justificar el conjunto de expresiones orales, que Suárez (2015) define como “un tipo de comunicación que se manifiesta a través del uso de palabras simples”. Al hacerlo, se desarrolla el conocimiento para fortalecer el orden, describir la realidad y fomentar la objetividad.

Siguiendo los ideales de kantiano, Certeau, (2007) manifiesta que “esta forma de proceder se desliga de las carestías materiales y se guía por necesidades sociales basadas en las diferentes vivencias de las personas” (p. 92). La disposición simbólica presenta la realidad, la igualdad, lo determinable, representando los valores históricos fundados y viviendo de manera empírica más de lo dado.

En la analogía, iniciada por Berger y Luckmann, el lenguaje se transforma en herramienta de revelación y catalizador del universo simbólico en la edificación de

contextos de la vida diaria. Esta idea es continuada por Michel de Certeau, que parte del lenguaje y la comunicación al ámbito social demostrando que la historia de los habitantes de un lugar es también la historia del espacio en el que viven. De esta forma, el lugar es un espacio social e histórico, por ende, es definido en relación con las mismas normas sociales y las personas que lo crean.

Al respecto Berger y Luckmann (2003):

El espacio es existencial y la existencia es espacial, estas experiencias son enfocadas en relación con el mundo, la estructura de nuestro ser situado en relación con un medio ambiente, hay tantos espacios como experiencias espaciales distintas. La perspectiva está determinada por una “fenomenología” del existir en el mundo (pág. 130).

La tradición oral afrocolombiana cuando se lleva a cabo en espacios de enseñanza y aprendizaje sirve como un medio para conectar los saberes ancestrales de su comunidad y los vincula con los fundamentos educativos colombianos; a través de las actividades que le sugieren los profesores y centradas en su propia cultura, los alumnos demostrarán su capacidad creativa para generar nuevos conocimientos a partir de palabras, frases y en particular de los conocimientos propios.

En consecuencia, los niños estarán motivados para involucrarse en actividades formativas, aprendiendo de su propia cultura. Conocer su historia y tener un punto de referencia histórico con el que pueda establecer conexiones con sus orígenes raciales y su contribución histórica de la población afrocolombiana a la que pertenecen ayuda a la promoción de la toma de conciencia y el reconocimiento de sus orígenes raciales, que es precisamente uno de los fines educativos.

### **Los grupos étnicos y la Etnoeducación**

La etnoeducación se ha utilizado para fortalecer la autonomía de los pueblos étnicos en el contexto intercultural, permitiendo la interiorización y creación de valores, así como el desarrollo de habilidades y destrezas propias de su contexto cultural. En este sentido Pabón (2007), menciona que los métodos de educación étnica se sitúan intrínsecamente en los esfuerzos que se encuentran por definirse y construirse dentro de un proyecto social donde se tome en cuenta los criterios, deseos y variedad étnica del país. Este proyecto debe partir de la comprensión, afirmación y valoración de la propia etnia e identidad.

Es importante hablar de los procesos etnoeducativos que han tenido gran impacto y ha permitido que este sector poblacional desde tiempo atrás marginado y abandonado sea reconocido como un componente fundamental de la nacionalidad colombiana y como sujetos de derechos tanto del Estado como de la sociedad en general. Desde esta perspectiva, con principios establecidos, la existencia de un marco educativo único para las comunidades étnicas asegura la supervivencia de su cultura y forma de vida en el país. La recopilación de tradiciones y expresiones orales afroamericanas del noroeste del Pacífico, que están en peligro de

desaparecer debido a la inevitable falta de interés de las generaciones más jóvenes para preservarlas y promoverlas más allá del área local.

Es por ello, que se está lejos de detener un reconocimiento interiorizado de la presencia de los afroamericanos en la historia y de las sociedades contemporáneas, debido al alejamiento que se crea entre las nuevas generaciones desertan sus regiones de origen para buscar oportunidades en nuevas ciudades, aunado a falta de políticas educativas orientadas a la preservación cultural y ancestral. En este contexto, las organizaciones educativas del país han tenido la tarea de incorporar en sus planes de estudio métodos educativos para grupos étnicos, consolidándose como una herramienta alternativa para diversas comunidades étnicas; salvaguardar, preservar los conocimientos y experiencias orales de cada uno de ellos.

Estas prácticas educativas conducen a la racialización y hacen de la escuela un ambiente que excluye y discrimina a las personas afrodescendientes. Además del racismo y la discriminación racial en el sector educativo, existen otros casos cotidianos de racismo en Colombia que directamente afectan a los negros. Estos casos de racismo son fundamentalmente discursivos y se expresan principalmente de manera verbal y por escrito; de acuerdo con Van Dijk (2005), toman la forma de conversaciones cotidianas, reuniones de consejos de administración y entrevistas.

Para Arocha (2012), en la medida en que las ejecuciones de la comunidad negra en Colombia tienen que ver directamente con la reivindicación de derechos étnicos y la creación de un camino autodeterminado de crecimiento. Diversos estudios realizados en el país demuestran que las Instituciones Educativas en su mayoría impulsan procesos educativos y actividades de impacto arraigadas en la tradición oral afrocolombiana que permiten el reconocimiento de los derechos que le son transgredidos a la población étnica afrodescendiente con la forma que tiene el estado de accionar con la sociedad civil.

Por ello, los procesos etnoeducativos deben tener un impacto que permita que este sector poblacional históricamente marginado y abandonado sea reconocido como un componente fundamental de la nacionalidad colombiana y como sujetos de derechos, tanto del Estado como de la sociedad en general. Según Dusan (2005), la lucha de este movimiento social es justificada por la población.

Es necesario agregar que, para fortalecer las prácticas educativas, el gobierno colombiano ofrece una variedad de capacitaciones y talleres para maestros y es mediante las normativas del Ministerio de Educación Nacional (2016) plasmado en la malla curricular del segundo ciclo, los docentes y discentes de este ciclo leen una variedad de textos de acuerdo a sus intereses.

En este sentido, Ramírez (2020) asegura que estos ejercicios de lectura les da la oportunidad de experimentar de manera significativa, hacerlos más razonables y ampliar sus conocimientos. También analizan textos con la intención de narrar, describir, informar o argumentar. Brindan presentaciones orales de poemas, cuentos, versos, refranes, adivinanzas, trabalenguas y retahílas, entre otras cosas. Aunado a lo anterior, Sandoval & Landaverry (2019), manifiestan que así entienden

la intención comunicacional detrás de lo que escuchan. De esta manera los estudiantes se convierten en líderes de lectura en sus familias y comunidades.

El Programa de Etnoeducación del Ministerio de Educación Nacional (MEN) es una estrategia para el desarrollo de la política educativa del país para los grupos étnicos (indígenas, afrocolombianos, negros, palenqueros, raizales y gitanos). El programa consiste en asistir a las secretarías de educación y grupos étnicos en la formulación, implementación y cobertura (ampliación) territorial de los proyectos etnoeducativos, que se conciben como la guía que contiene la visión, los saberes, las expectativas y los caminos de trabajo para la formación integral de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, así como para lograr el reconocimiento cultural, el respeto territorial y la gestión ambiental para grupos étnicos.

Así mismo el programa de etnoeducación está coordinado en todos los niveles y cuenta con la asistencia de expertos en temas étnicos y culturales que se encargan de sistematizar y organizar el programa. La iniciativa permitió el desarrollo de modelos educativos dirigidos a una población con antecedentes culturales variados. En consecuencia, la etnoeducación es la mejor herramienta en esta situación para reconocer la diversidad étnica y cultural del Estado colombiano. (MEN, 2016).

Por otra parte, se debe tener en cuenta la diversidad de los estudiantes en las escuelas de hoy, ya que estos educandos a menudo tienen un conocimiento basado en la ascendencia de sus comunidades que la institución a veces no reconoce. Peña (2022) afirma que “uno de los objetivos de la educación estándar debe ser superar las prácticas escolares homogeneizadoras que han persistido desde un orden social estatal”. Igualmente, en palabras de Nieto (2012), es necesario enfatizar la importancia de los conocimientos previos que poseen los educadores, ya que estas bases de conocimientos fortalecerán sus prácticas lectoras. Este conocimiento previo puede estar contenido de diversas manifestaciones orales como arrullos, alabos, mitos, fábulas, leyendas y refranes, entre otros; invocan su existencia cotidiana. Los estudios sobre el tema de las prácticas lectoras son realmente valiosos para un territorio.

Al respecto, Díaz (2016) manifiesta que los niveles y ciclos de primaria y secundaria deben ser incluidos en este proceso. En particular, este autor considera que los ambientes educativos son cruciales, ya que es en ellos donde pueden iniciarse y desarrollarse procesos educativos que faciliten la práctica lectora de cada miembro de la comunidad escolar. Cabe destacar que el desarrollo puede verse afectado positiva o negativamente, y que esto suceda dependerá, según opiniones de Vielma y Salas (2000) de las estrategias metodológicas que emplee el sistema educativo para enfrentar esta realidad.

## **Metodología**

El estudio cualitativo, estuvo enmarcado en **el método etnográfico**, estableciendo un acercamiento a la subjetividad y a las interacciones que se suscitan en los contextos donde convergen los actores sociales; el trabajo etnográfico se orienta a encontrar los significados y los sentidos de mundo. En tal sentido Geertz, (1999),

señala que “Hacer etnografía es establecer relaciones, seleccionar a los informantes, transcribir textos, establecer genealogías, trazar mapas del área, llevar un diario, etc.” (p.20) Quiere decir este autor, que hacer etnografía es descifrar e interpretar, teniendo una visión sensible ante el contexto estudiado.

En tal sentido, se utilizaron técnicas e instrumentos que permitieron la cogida de información para lograr la interpretación de la identidad afrocolombiana a la luz de **la opinión de los estudiantes; se utilizaron tres técnicas de la etnografía, siendo estas: la observación participante, los grupos focales, y la entrevista semiestructurada.**

### Hallazgos

Tabla 1 análisis de observación participápte

<b>Categorías Emergentes</b>	<b>Saberes Previos</b>	<b>Búsqueda de Información</b>	<b>Consulta de Saberes</b>	<b>Conclusiones</b>
<b>Tradición oral.</b>	Con las observaciones derivadas del contacto directo con la realidad, se nota que los estudiantes presentan debilidades y poco interés por la tradición oral. Tienen escasos conocimientos de las manifestaciones culturales afrocolombianas.	Se localizan los sitios, se realiza una cartografía, donde se producen manifestaciones de la tradición oral en la comunidad. Y con esta se asocia la ritualidad de la cultura afrocolombiana.	Se observa que los estudiantes poco se identifican. Con las diferentes narrativas como: relatos, coplas, mitos, leyendas, refranes, expresiones. Propias de la cultura afrocolombiana.	Al estar inmerso en la comunidad, facilito la caracterización de categorías fruto de una observación y participación en la misma, resaltar la importancia que tiene la tradición oral para lograr fortalecer los valores que se han debilitado y de esa manera reafirmar la identidad cultural de los estudiantes.
<b>Identidad cultural.</b>	Al pasar el tiempo, los estudiantes y jóvenes de la comunidad han tenido una pérdida de identidad cultural	La adquisición de conocimiento no solo depende de las instituciones educativas, esta es un complemento de la educación que se recibe desde el	Se observa la fuerte relación que tiene la tradición oral con la ritualidad y la cosmovisión de la cultura	La observación permitió establecer relaciones entre la cultura oral y la identidad

	afrocolombiana, y poco interés por las manifestaciones culturales que se realizan en la comunidad.	interior de las familias, mucho de estos conocimientos se transmiten mediante la oralidad, que es muy rica y diversa en la cultura afrocolombiana.	afrocolombiana; la cual está ligada a la historia de sus antepasados.	cultural, y el vínculo de los datos orientados, que surgieron de la interacción del contexto educativo y social, así como la identificación de aspectos asociados donde se genera la información.
<b>Saberes comunitarios para reafirmación de la identidad cultural afrocolombiana</b>	Se observan como las diferentes narrativas como: relatos, coplas, mitos, leyendas, refranes y expresiones. Cada vez son escasas en los estudiantes y la importancia que tiene la tradición oral en el aula de clases, como estrategia etnoeducativa que facilita el intercambio y la observación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de su cultura.	Se realiza un listado de las narrativas más populares que hacen parte de la tradición oral que pertenece a la cultura afrocolombianas. Generar experiencias, recuerdos y dinámicas que reproduzcan las manifestaciones de la identidad cultural afro, familiarizando así a los actores con sus raíces, apoyando esta iniciativa con la etnoeducación.	El gran caudal de conocimiento ancestral que habita en la memoria de los abuelos y abuelas, el cual se traducen en la riqueza oral de la cultura afrocolombiana.	Se observan como las diferentes narrativas como: relatos, coplas, mitos, leyendas, refranes y expresiones. Cada vez son escasas en los estudiantes y la importancia que tiene la tradición oral en el aula de clases, como estrategia etnoeducativa que facilita el intercambio y la observación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de su cultura.

Observaciones de los investigadores inmerso en el contexto.

Tabla 2 análisis de las entrevistas

<b>Categorías Emergentes</b>	<b>Saberes Previos</b>	<b>Búsqueda de Información</b>	<b>Consulta de Saberes</b>	<b>Conclusiones</b>
<p><b>Tradición oral.</b></p>	<p>Se realizaron entrevistas de la cuales se puede observar que la mayoría de los estudiantes poseen información referente a lo que es tradición oral y coinciden en la opinión de que son todas aquellas expresiones culturales que se transmiten de generación en generación y que tienen el propósito de difundir las costumbres de una comunidad. Confluyen diversidad de orígenes orales, desde lo europeo, hasta lo africano y lo indígena, que surgen como necesidad para la comunicación entre colonos y esclavos o sirvientes.</p> <p>Aun así, muchos estudiantes evitan usar su tradición oral por las descalificaciones que generalizadamente le hacen al</p>	<p>La importancia de la tradición oral en el aula de clases radica en que facilita el intercambio y la observación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de su cultura. Así mismo, expresaron que les gustaría conocer la historia de sus antepasados y explorar más de las costumbres y tradiciones de su pueblo.</p> <p>Los estudiantes, las consideran importante porque les parece interesante, algunos dicen que estas han sido contadas por sus abuelos, familiares y amigos; permitiéndoles recordar historias que al mismo tiempo evocan sus</p>	<p>En las entrevistas, expresaron la importancia que tiene la tradición oral en el aula de clases radica en que facilita el intercambio y la conservación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de su cultura. Así mismo, expresaron que les gustaría conocer la historia de sus antepasados y explorar más de las costumbres y tradiciones de su pueblo.</p>	<p>Las entrevistas dejaron en evidencia que en cada contexto de los educandos se realizan diversas manifestaciones de la tradición oral como narraciones, historias, cantos, coplas, leyendas, fábulas, mitos, refranes, poesías y versos. Solamente 3 de los entrevistados pudieron recordar el nombre exacto o aproximado de las narraciones que les han contado sus abuelos.</p>

	mismo.	tradiciones, conociendo lo que desconocían de su región.		
<b>Identidad cultural.</b>	<p>En la entrevista, se pudo ver que los estudiantes poseen nociones de lo que es ser afrocolombiano, lo relacionan a su color de piel y con lo vivenciado por sus abuelos. También relacionan las manifestaciones propiamente afrocolombianas con las creencias místico-religiosas. Sin embargo, mayoritariamente las coligan a las representaciones artísticas como el Sainete, la danza, cumbia, vallenato y tambor.</p>	<p>Identificar cuáles son aquellos elementos de la identidad que por causa del blanquismo y los procesos de inculturación, han llegado a perderse, para así, desde iniciativas etnoeducativas, restaurar parte de esa memoria histórica.</p>	<p>Los procesos de blanqueamiento han debilitado las estructuras de resistencia a través de las cuales la oralidad era uno de los elementos más significativos de las comunidades, ahora se evidencia que estas tradiciones se suprimen para poder ser más “ciudadanos”.</p>	<p>Las entrevistas realizadas a los estudiantes, se llevó a cabo una serie de intervenciones con el fin de acercarse a la memoria histórica afrocolombiana, volviendo así a sumar más al capital histórico de las raíces de los estudiantes.</p>
<b>Saberes comunitarios</b>	<p>La mayoría de los relatos expresados por los entrevistados cuentan que tienen que ver con apariciones de espantos, con figuras de animales o transformación de una persona en animal y las que narran sobre espíritus de personas muertas. relato tomado de</p>	<p>Las vivencias relatadas directa e indirectamente hacen referencia a momentos vividos por sus antepasados en las épocas de la esclavitud y como esas situaciones los hacen valorar lo que hoy día sus padres y ellos mismos</p>	<p>Comprender la importancia de la preservación de la memoria histórica a través de la oralidad y el lenguaje, el cual es el reflejo de los saberes ancestrales de la cultura afrocolombiana</p>	<p>Conocer tu pasado ayuda enormemente a saber en qué posición uno se encuentra, por ello es importante que los estudiantes sean conscientes del valor de sus saberes tradicionales y comunitarios y que puedan reconocer el</p>

	<p>una entrevista. “Bueno, una vez me estaba portando mal y mi abuelo me dijo que si no hacía caso me iba a llevar la Tunda</p>	<p>conocen como “libertad”. Se observa que en diversas oportunidades relatan términos de racismo.</p>		<p>significado y peso cultural que ello conlleva.</p>
<p><b>Reafirmación de la identidad cultural afrocolombiana</b></p>	<p>Los entrevistados dejan entrever que se sienten identificados con la afrocolombianidad y se encuentran a gusto con lo que son, les gustaría que todos opinaran lo mismo, expresando que tanto su color de piel como su cabello eran “bonitos”. Así mismo, se pudo apreciar que la mayoría de las familias provienen de negros libertos.</p>	<p>A través de las entrevistas se mencionaron diversas narraciones como: Refranes, cuentos y leyendas. Que resalta la importancia de identificarse como afrocolombianos, además los entrevistados cuentan que las leyendas y mitos tienen que ver con apariciones de espantos, con figuras de animales o transformación de una persona en animal y las que narran sobre espíritus de personas muertas.</p>	<p>La importancia de los estudiantes para que se sientan identificados como afrocolombianos y se les brinde el reconocimiento a sus raíces y la herencia ancestral, sin importar los diferentes factores culturales que inciden en el proceso de identidad, han hecho que se invisibilice la historia, que se enmarca en el ser afrocolombiano.</p>	<p>Es importante instruir a los estudiantes en los procesos etnoeducativos para que posterior al ejercicio de identificación de los elementos que se han perdido paulatinamente, se puedan plantear buenas y novedosas estrategias para recuperarlos y preservarlos.</p>

Opiniones de los estudiantes entrevistados

Tabla 3 Análisis de los talleres o Intervenciones de los Grupos focales

Categorías Emergentes	Saberes Previos	Búsqueda de Información	Conclusiones
<p><b>Intervención 1.</b>  <b>Temática:</b>  Valores del pueblo afrocolombiano  <b>Finalidad:</b>  Identificar ciertos valores que definen a la comunidad</p>	<p>Se realizaron talleres con grupo de quince niños alegres y dinámicos en la participación de las actividades, quienes encuentran entre 10 y 12 años de edad, los cuales viven con sus padres y familiares corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe departamento de Sucre.</p>	<p>En la primera intervención se hizo un recibimiento a los niños con música tradicional, Es importante mencionar, que seis de los estudiantes manifestaron haber escuchado antes la música a la que fueron expuestos y mencionaron que en su hogar a veces se colocaba ese tipo de música, lo hacía un integrante adulto del núcleo familia. Luego de la actividad inicial, se les pidió la colaboración de cada uno para escuchar atentos la historia “<i>un chocolate especial</i>” (Eva María Riber, 2021), la cual relata un episodio de la vida de una niña afrodescendiente que llega por primera vez a una institución educativa, donde es rechazada por algunos compañeros excepto por una niña que comprende la acepta.</p>	<p>“No existe un solo color de piel y la diferencia entre una y otra no puede ser impedimento para ser amigos y compartir. Es importante que sus padres les hablen de ello y si no lo hacen hablenles ustedes, díganles que más importante que color de piel es importante el color del alma que te permite ser mejor persona”.</p>
<p><b>Intervención 2.</b></p>	<p>Para este segundo encuentro se hace una</p>	<p>Con la lectura realizada con el</p>	<p>Según las narraciones</p>

<p><b>Temática:</b> Identidad cultural</p> <p><b>Finalidad:</b> Reconocer la identidad que describe al afrocolombiano.</p>	<p>narración de la historia perteneciente a “Leilani, historias contadas por la infancia afrocolombiana”. De la lectura se desprendieron las preguntas:</p> <p>¿Qué personajes participan en la historia?, ¿Puedes describir a la familia de Leilani? ¿Cómo es?, ¿Dónde vivía Leilani junto a su familia?, ¿Leilani tenía sueños? ¿Cuáles?</p>	<p>motivo del taller, hablándoles de la herencia familiar que se transmite por generaciones y que se materializa tanto en nuestro aspecto físico como en las prácticas culturales, individuales como colectivas.</p>	<p>exhibidas en esta intervención, permitieron evidenciar en los participantes buena actitud de escucha y participación, lo cual se contagió con las risas que expresaban especialmente en el primer cuento.</p> <p>Es importante mencionar, que se les instó a expresar que aspectos positivos les estaban dejando las intervenciones, que aspectos se deberían mejorar y qué serían las sugerencias que harían. En esta oportunidad, entre otras opiniones, los estudiantes manifestaron que positivamente:</p>
<p><b>Intervención 3.</b></p> <p><b>Temática:</b> Afrocolombianidad</p> <p><b>Finalidad:</b> Reconocer qué significa ser afrocolombiano</p>	<p>Para este este taller se recibe a los estudiantes con música instrumental del Pacifico. Seguidamente se procede a la proyección del video “Afrocolombianidad” disponible en: YouTube</p>	<p>Luego de la visualización del video, se procede a realizar la pregunta generadora “¿Qué entienden por afrocolombianidad?”, allí los estudiantes</p>	<p>Se apropian del concepto de diáspora y éxodo aprendido, hicieran una representación de la diáspora</p>

	<p><a href="https://youtu.be/YNMNWT">https://youtu.be/YNMNWT</a>.</p>	<p>comenzaron a alzar sus manos para responder, se les fue dando la palabra a cada uno para que fuesen expresando sus opiniones, entre estas: “Somos los colombianos de piel negra”</p> <p>“Somos descendientes de gente africana, que nos trajeron a Colombia”</p> <p>“Que nuestros abuelos llegaron de África a Colombia”</p> <p>“Que nacimos en Colombia y que a nuestros antepasados los trajeron de África”</p> <p>“Que nos trajeron de África obligados para Colombia”</p>	<p>moderna aplicada a sus vivencias de su contexto diario.</p>
<p><b>Intervención 4.</b>  <b>Temática:</b>  Saberes y haceres comunitarios  <b>Finalidad:</b>  Comprender la importancia de los saberes comunitarios desde las voces de sus protagonistas para fortalecer la identidad cultural afrocolombiana</p>	<p>Con el grupo de participantes nos dirigimos hacia la comunidad, para realizar un recorrido y entrevistar a una serie de personas que nos enriquecieron culturalmente con sus experiencias e historias.</p>	<p>En total fueron 5 personas las que se animaron a participar en esta jornada. Cabe destacar, todos eran mayores de sesenta (60) años. Asimismo, contaron historias de su niñez como eran sus padres, las diferencias más notables en la comunidad donde ellos crecieron y donde habitan ahora los</p>	<p>Es importante mencionar que más que fructífera la intervención, fue satisfactoria, motivadora e inspiradora porque los estudiantes se dieron cuenta que las personas longevas son fuentes grandes de conocimiento y</p>

		estudiantes.	es fundamental darles voz a ellas para contribuir al bagaje de tradiciones y que estas no mueran en el tiempo.
--	--	--------------	--

El estudio llevado a cabo en una comunidad afrocolombiana articulada en la forma de concebir su propia historia les permite a los miembros de la comunidad apreciarse a sí mismos, e interiorizar su sentido de pertenencia dentro de una colectividad afirmando su origen africano. La tradición oral hace parte de la memoria colectiva de los pueblos, que a su vez es parte de la identidad cultural, en este caso afrocolombiana.

Las entrevistas han permitido comprender las opiniones de los estudiantes de sexto grado sobre la tradición oral afrocolombiana en la comunidad educativa de San Antonio, corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe, departamento de Sucre, se logró identificar los significados atribuidos por los estudiantes a la tradición oral afrocolombiana y se evidenció la diversidad de verbalizaciones en cuanto a sus conocimientos y experiencias. Se pudo observar que, en general, los estudiantes presentan debilidades y poco interés por la tradición oral, con escasos conocimientos sobre las manifestaciones culturales afrocolombianas. Sin embargo, algunos expresaron que estas manifestaciones les resultan interesantes y han sido transmitidas por sus abuelos y familiares, lo que les permite recordar historias y evocar sus tradiciones.

En cuanto a los saberes comunitarios propios y originarios de la tradición oral afrocolombiana presentes en las experiencias recolectadas con los estudiantes. Se identificaron diferentes narrativas como relatos, coplas, mitos, leyendas, refranes y expresiones que forman parte de la tradición oral. Se pudo constatar que estos saberes son escasos en los estudiantes y que la tradición oral en el aula de clases como estrategia etnoeducativa facilita el intercambio y la conservación de los saberes culturales.

Además de comprender los rasgos de la memoria colectiva afrodescendiente a través de la interpretación de las cosmovisiones presentes en mitos, relatos, leyendas, prácticas y saberes propios y originarios de la comunidad. Se evidenció que la tradición oral afrocolombiana está estrechamente relacionada con la identidad cultural, la ritualidad y la cosmovisión de la comunidad afrocolombiana. Se destacó la importancia de preservar la memoria histórica a través de la oralidad y el lenguaje como reflejo de los saberes ancestrales.

Tabla 4 Matriz de consolidación

<p><b>Diálogos interculturales e intergeneracionales</b></p>	<p><b>Recreación de la Ancestralidad</b></p>	<p><b>Belleza y caudal de la Tradición Oral</b></p>	<p><b>Amor a la identidad cultural</b></p>	<p><b>Memoria y conciencia histórica.</b></p>
<p>El crecimiento del tejido social es el papel que juega la pertenencia generacional en sus dinámicas de tensión, excitación, complementariedad y conflicto. Esta investigación permitió generar escenarios para que los estudiantes de la comunidad educativa de San Antonio corregimiento del municipio de San Onofre de Torebe comprendan la cultura afrocolombiana a la vez que se relacionen con su entorno e inviten a tener una experiencia única, través de intervenciones basadas en la tradición oral.</p>	<p>Los estudiantes mostraron interés en conocer diversas tradiciones afrocolombianas sobre todo cuando se mencionó la historia de cómo los hijos del sol y de la tierra rinden tributo en celebración de lo que eso significa para su existencia durante el solsticio de verano, que se celebra con rituales de homenaje a las más altas deidades, entre ellas el Padre Sol</p>	<p>La tradición oral existe desde que el primer hombre pisó la tierra. El ser humano este caso, los estudiantes de 6to grado, han desarrollado la capacidad de comunicarse a través del lenguaje, desde los gritos de un ángel hambriento hasta el monólogo para reflexionar sobre la propia vida y los acontecimientos que lo rodean a través de la conversación con ancestros para realizar un intercambio sociocultural.</p>	<p>A los estudiantes del 6to grado se le explico de cómo dicha ley, además, supuso el reconocimiento de esta población como una etnia y como parte de la sociedad capaz de participar en planes, programas y proyectos de desarrollo, donde comprendieron que un afrocolombiano es toda aquella persona que precede de la comunidad de los esclavos africanos que llegaron a Colombia en los años 1600, y que en esta sucesión se encuentran los Palenqueros, Raizales y Negros</p>	<p>En los encuentros presenciales con los estudiantes se hizo hincapié a los estudiantes que deben multiplicar la información en cuanto a que la mayoría de la población afrocolombiana está compuesta por hombres y mujeres que tienen una marcada ascendencia africana lingüística, étnica y cultural distinta. Los afrocolombianos son algunos de los descendientes de africanos y africanas que emigraron al continente americano como esclavos de una variedad de regiones africanas y grupos étnicos. Esto es nuestras raíces e historia, que venimos cargados de experiencias y conocimientos costumbres y tradiciones.</p>

## **Categoría 1. Identidad cultural afrocolombiana**

La cultura cambia, se mueve y evoluciona constantemente. Esto se muestra en las representaciones sociales que rodean a los mitos, tradiciones e historias tanto en la producción narrativa como textual; Cassany (1999) "la cultura es un fenómeno social, no actuamos solos; más bien, nuestras percepciones afectan las de los demás y viceversa ". Esto se puede evidenciar en tabla 2 los testimonios de los estudiantes cuando mencionan "*Bueno, una vez me estaba portando mal y mi abuelo me dijo que si no hacía caso me iba a llevar la Tunda, utilizando la leyenda como modelo de castigo para afianzar una conducta.*

De acuerdo con el análisis realizado en la tabla 4 se encontró que los niños tienen afianzada su identidad puesto que la relacionan con su pelo afro, con el que hacen diferentes cortes que los caracteriza y del cual se sienten orgullosos, expresan el orgullo y la conexión que las niñas sienten hacia su pelo afro. Para ellas, es más que un estilo estético, es una manifestación de su identidad y una forma de honrar sus raíces culturales.

Las niñas manifestaron su agrado por llevar diferentes modelos de trenzas y que argumentan que esta es manifestación estética propia de su etnia, fue así como una de ellas tomó la palabra y con orgullo declama unos versos que hacen honor a su pelo afro: tomado de la entrevista tabla 2.

*"Mi pelo crespo ensortijado, es bello como las hojas de las palmeras, lo peino como quiera para que muchos me lo admiren, es mi pelo hermoso y con él me siento muy feliz".*

Estas verbalizaciones demuestran que los estudiantes reconocieron el conocimiento y la sabiduría que se encuentran en las generaciones anteriores. Su interés por seguir indagando muestra una actitud abierta hacia el aprendizaje y el respeto por la historia y las tradiciones de la comunidad.

Es importante fomentar este deseo de aprender y seguir escuchando a través de actividades educativas que promuevan el intercambio intergeneracional y la valoración de las historias y conocimientos transmitidos por los ancianos. Estas experiencias enriquecen la educación de los estudiantes, fortalecen su identidad cultural y promueven el respeto y la empatía hacia los demás.

La tradición oral posibilita la difusión de la identidad cultural de un pueblo porque permite dar a conocer desde la palabra hablada todas las aristas que rodean las costumbres y tradiciones de una comunidad, el ser humano es principalmente social y por ello necesita comunicarse para poder transmitir un mensaje, el mensaje de la tradición oral es transmitir esa identidad cultural a un cúmulo de personas, en la que cada participante imprime su encuentro con lo propio y su visión personal.

Entonces, qué mejor que enseñar en la escuela tradiciones orales para reafirmar la cultura afrocolombiana, ayudando a los estudiantes a establecer un diálogo con su propia cultura. Esto se respalda en las verbalizaciones de los participantes, donde consideran que desde la escena educativa se debe tomar en consideración la enseñanza de la tradición oral, debido a que es importante enseñar de unos a otros, para avivar la cultura, fomentando que profesores y estudiantes aprendan más del territorio donde viven, la región de donde provienen, es decir, exista un reconocimiento de su cultura.

## **Categoría 2. Diálogos interculturales e intergeneracionales**

Uno de los temas de interés en el crecimiento del tejido social es el papel que juega la pertenencia generacional en sus dinámicas de tensión, excitación, complementariedad y conflicto. En particular, en los espacios sociales abiertos al desarrollo de los estudiantes tuvo una gran ventaja al momento de interactuar con las generaciones mayores. Mediante las intervenciones realizadas se logró un diálogo intergeneracional el cual enriquece el proceso educativo, fomenta la construcción de lazos afectivos y genera un espacio propicio para el aprendizaje mutuo entre maestros y estudiantes. Al abordar estos temas, se contribuye a la formación de ciudadanos críticos, conscientes y comprometidos con la justicia social y la igualdad.

Es importante mencionar que es irreal esperar una proyección generacional completamente homogénea en su mirada y comportamiento social porque cada generación es heterogénea y expresa esta diversidad a través de la dinámica de sus inclusiones, posicionamientos, compromisos y malentendidos en las distintas etapas sociales. Con las intervenciones basadas en la tradición oral los maestros brindan a los estudiantes una experiencia única y enriquecedora, que va más allá de la información académica. Les permite conectar con su herencia cultural, promover la diversidad y la inclusión, y valorar la importancia de preservar y difundir las tradiciones orales como parte del patrimonio cultural de Colombia.

En este contexto, los estudiantes se informaron de cómo los individuos que están cerca de ciertos eventos históricos en virtud de su edad tienden a tener su propia estructura social única. Coincidiendo con Duarte (2018), “la existencia y configuración de determinados grupos generacionales influye en sus relaciones con otros grupos sociales”, es importante enfatizar que el concepto de generación es, en esencia, relacional porque implica tanto la identificación con contemporáneos de uno como la diferenciación de los contemporáneos de aquellos que vinieron antes y después de ellos en el tiempo.

En las conversaciones genuinas se pudo indagar acerca de las relaciones de poder, los esfuerzos por legitimar ciertos saberes, las representaciones mutuas, las diferentes experiencias de vida, entre otros factores, dan lugar tanto a las coincidencias como al conflicto, asimismo estos diálogos son fundamentales para que las tradiciones no sean olvidadas y el bagaje que conforma la identidad cultural de un pueblo no se pierda. Ello se deja entrever en las siguientes verbalizaciones:

*“Yo aprendí que los abuelos saben mucho de muchas cosas y hay que valorar eso, cuando ellos quieran hablar tenemos que escucharlos porque cuando no estén ya no tendremos esa oportunidad”*

*“El taller estuvo muy bueno y si aprendí mucho porque me gusta escuchar las historias de todos, yo no tengo abuelos, pero mis papás me cuentan todas las historias que les contaban a ellos”*

*“Me gusta que tengamos nuestras propias leyendas y quisiera saber más de ellas”*

En este sentido los estudiantes pudieron entender que las diferencias sociales y las distancias entre grupos no son causadas exclusivamente por la generación de una persona, aún pueden ser un factor que contribuye a los procesos de

desintegración social en ciertos contextos sociales, también que hay aprensiones y alejamientos generacionales que pueden tener efectos que van desde la falta de comunicación hasta el conflicto real o potencial, la confrontación generacional y otras manifestaciones.

Los investigadores consideran que es posible hablar de la existencia de diversas realidades coexistentes en la sociedad en un momento y lugar dados que corresponden a la visión única de representantes de varias generaciones como una tendencia particularmente atribuible a determinados grupos dentro de la composición generacional. Sin embargo, las diversas esferas de la vida social la vida se ven afectadas, e impactadas, ya sea positiva o negativamente, por la dimensión social generacional. Por lo tanto es importante recordar el papel que han jugado los docentes en la conformación de los aspectos constructivistas del tema, incluyendo la transmisión y desarrollo de las habilidades, conocimientos, valores y habilidades con las que compiten, debido a que la realidad se construye sobre el legado histórico de la cultura ya existente.

### **Categoría 3. Belleza y caudal de la tradición oral**

Es cierto, la tradición oral ha existido desde los primeros tiempos de la humanidad y ha sido fundamental en la comunicación y transmisión de conocimientos a lo largo de la historia. Los alumnos de 6to grado, al desarrollar su capacidad de comunicarse a través del lenguaje, pueden participar en diferentes formas de conversación, desde expresar necesidades básicas hasta reflexionar sobre su propia vida y los acontecimientos que los rodean. Los mismos tuvieron la oportunidad de comprender como la tradición oral logra conectare el habla y el pensamiento de una manera que desafía el lenguaje escrito; las conversaciones con maestros pueblo de la comunidad resultó ser fructífera, edificadora y motivadora para los estudiantes:

*“Me gustó mucho preguntarles a mis abuelos, me contaron muchas historias y refranes que no había escuchado nunca y me los explicaron, hubo uno que dice así: «Quién escucha la voz del anciano es como un árbol fuerte; quién se tapa los oídos es como una rama al viento», y eso fue lo que hicimos con la entrevista escucharlos”.*

*“Mi abuelo me contó muchas cosas y quedé con ganas de escucharlo más pero ya era muy tarde”*

Esta situación nos ha traído a lugares de dudas más profundas, como la comprensión de las dinámicas, sentimientos y pensamientos de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes; la selección de referencias con base empírica; y la exploración de las facetas que emergen al discutir el conflicto colombiano hoy y su impacto en la formación de diferentes perspectivas sociales, los espacios que se pueden registrar en episodios violentos del desarrollo político, económico y cultural del país desde la época contemporánea, que abarca más de 60 años. Donde se identifican malentendidos y desavenencias entre las comunidades afrodescendientes degradadas y sus familias.

Históricamente, las comunidades afrocolombianas han enfrentado desafíos y discriminación, y sus derechos han sido muchas veces marginados o ignorados. Es fundamental promover una sociedad inclusiva y equitativa en la que se reconozca y valore la diversidad étnica y cultural, y se garanticen los derechos de todos los

ciudadanos, incluyendo a los afrocolombianos. Debido a que esta población es diferente por su dual condición de afrodescendiente y disperso. Y así de alguna manera, ayudar a que el sujeto se recupere de una determinada posición: la de ser niño, adolescente o adulto joven socialmente olvidado, construyendo posibles mejores opciones de futuro con ellos.

#### **Categoría 4. Amor a la identidad cultural afrocolombiana**

En los encuentros presenciales con los estudiantes se hizo hincapié a los estudiantes que deben multiplicar la información en cuanto a que la mayoría de la población afrocolombiana está compuesta por hombres y mujeres que tienen su origen de la e africana lingüística, étnica y cultural distinta. Los afrocolombianos son algunos de los descendientes de africanos y africanas que emigraron al continente americano como esclavos de una variedad de regiones africanas y grupos étnicos. Esto es nuestras raíces e historia, que venimos cargados de experiencias y conocimientos costumbres y tradiciones.

Así mismo, no deben olvidar que la diversidad cultural y regional de los afrocolombianos es significativa, y se encuentran principalmente en los valles

interandinos, a lo largo de las costas del Atlántico y el Pacífico, en las regiones del piedemonte del Cauca y el Caribe y en las islas del Caribe. Cabe mencionar que en las intervenciones o talleres realizaron diversas actividades donde se dejó claro a los estudiantes que las comunidades palenqueras, descienden de los cimarrones que construyeron y habitaron palenques, residencias anticoloniales, islas fortificadas y asentamientos de esclavos liberado. Para hombres y mujeres afroamericanos. (ver tabla 3)

Es importante mencionar, que en las intervenciones también se le dio importancia a los recursos de la naturaleza como esenciales para la sostenibilidad de la tierra y la preservación de la biodiversidad, para hombres y mujeres afroamericanos comunidades negras y afrocolombianas. Para ellos, el territorio está formado por agua, rocas, viento, lluvia, tierra, mares, ríos, montañas, esteros, estancias y bosques, así como costumbres y saberes relativos al mantenimiento y aprovechamiento de estos.

Finalmente, los estudiantes fueron fuente de palabras de aliento, inconscientemente dieron respuesta a la gran interrogante de “¿debes sentirte orgulloso por ser afrocolombiano?”, a lo que manifestaron:

*“Claro que sí, venimos de gente valiente y luchadora”*

*“Sí, porque somos iguales que el resto no mejor ni peor y nuestros familiares lucharon por nuestro bienestar”*

*“Y mucho, porque somos una raza que ha sabido superar obstáculos”*

*“Yo me siento muy orgullosa de lo que soy, de mis papás y todos mis familiares que me han ayudado siempre”*

*“No debe importarnos que dice la gente, debemos ser felices sin importar las opiniones de los demás”*

*“Debemos estar orgullosos de quienes somos, de nuestro color de piel, cabello de todo lo que Dios nos dio porque somos únicos y eso nos hace especiales” “No podemos complacer a todos, pero podemos sentirnos bien con nosotros mismos, lo importante es ser felices con lo que tenemos”.*

En resumen, las experiencias significativas y enriquecedoras relacionadas con la tradición oral afrocolombiana evidencian la importancia de esta tradición en el fortalecimiento del sentimiento de pertenencia y la construcción de la identidad de las comunidades afrocolombianas. Estas experiencias promueven el respeto, la valoración de la diversidad y la consolidación de una sociedad más inclusiva y equitativa.

## **Conclusiones**

En conclusión, el trabajo realizado ha brindado un panorama claro sobre la opinión de los estudiantes de sexto grado respecto a la tradición oral afrocolombiana. Se ha evidenciado la necesidad de fortalecer y promover la valoración de la tradición oral como elemento fundamental para reafirmar la identidad cultural afrocolombiana y preservar los saberes comunitarios propios y originarios. Además, se ha resaltado la importancia de la memoria colectiva como una herramienta para comprender la historia y construir una identidad sólida. Este

estudio proporciona bases sólidas para la implementación de estrategias etnoeducativas que promuevan el reconocimiento y la valoración de la tradición oral afrocolombiana en el contexto educativo y social.

Las expresiones orales afrocolombianas, es importante reconocer y valorar su importancia en el contexto de la diversidad cultural. La acción educativa puede aprovechar estas expresiones para propiciar encuentros en los cuales los estudiantes puedan conocer y apreciar los saberes específicos de la cultura afrocolombiana. Esto no solo contribuye a enriquecer su bagaje cultural, sino que también fomenta el desarrollo de la autoconciencia y el respeto hacia la diversidad.

Asegurando en los afrocolombianos la sensibilidad cultural demostradas estas, en expresiones perdurables y continuas distinguiendo los saberes ancestrales, que ha futuro la labor del docente es trascendental ayudando a comprender y valorar nuestro acervo cultural, de igual forma este se transforma en un legado que los afrocolombianos en su investigación practica y aprendizaje visibiliza los saberes propios, fortalecer la oralidad afrocolombiana en el aula, se promueve un sentido de pertenencia y orgullo en los estudiantes, se valoran y respetan las expresiones culturales propias de la comunidad afrocolombiana, y se contribuye a la construcción de una sociedad más inclusiva y equitativa.

En la misma línea, es posible involucrar a las familias en el proceso educativo para que el conocimiento que se genera en el aula puede ser potenciada por ellos por ser parte integrante de la misma, según Ospina (2008) considera que la cultura, examina la vida y la muerte, la enfermedad y la vejez, las emociones; de la misma manera el tiempo y naturaleza. En esta dirección exponer a los niños a un método educativo que le dé prioridad al conocimiento exógeno sobre el conocimiento intrínseco dará como resultado que los niños tengan más herramientas para enfrentarse a la vida.

Es importante destacar que la reafirmación de la tradición oral afrocolombiana en la educación secundaria debe ir acompañada de un enfoque inclusivo y respetuoso, donde se reconozcan y valoren las múltiples expresiones culturales presentes en la comunidad educativa. Asimismo, es fundamental contar con el apoyo y participación de docentes, directivos escolares y la comunidad en general para promover una educación intercultural y promover el respeto hacia todas las culturas.

## Referencias

- Agudelo, C. (2015). *Las encrucijadas del reconocimiento multicultural. Los afrodescendientes en América Latina y el Caribe*. Buenos Aires: Corregidor.
- Arocha, J. (1993). *Chocó: paraíso de paz*. En: Astrid Ulloa (ed.), *Contribución Africana a la Cultura de las Américas*. pp. 177-184. Bogotá: ICAN-Biopacífico.
- Berger, P. y Luckmann, T. (2003). *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires. Amarrarte Editores.
- Bernal, G. (2012). *Tradición oral. Escuela y modernidad*. Cooperativa Editorial Magisterio.

- Cassany, D. (1999). *Construir la escritura*. Barcelona: Ediciones Paidós Ibérica, S.A.
- Castells, M. (2005). Globalización, Identidad y Estado en América Latina. [PDF] [https://www.flacsoandes.edu.ec/sites/default/files/agora/files/1266426228.globalizacion\\_castells.pdf](https://www.flacsoandes.edu.ec/sites/default/files/agora/files/1266426228.globalizacion_castells.pdf)
- Castillo, E., y Caicedo, J. (2012). Yo no me llamo negrito... Racismo, primera infancia y educación en Bogotá. *Por una educación libre de discriminación: del reconocimiento formal a la garantía real*. Conmemoración Día Mundial contra el Racismo. Bogotá, Biblioteca Virgilio Barco.
- Certeau, M. (2007). *La invención de lo cotidiano artes del hacer*. México. Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente (ITESO).
- Díaz, E. (2016). *Saberes y prácticas en los estudios escolares afrocolombianos: un estudio comparativo entre entornos educativos*. [Tesis de doctorado, Universidad Santo Tomás]. Repositorio Institucional de la UST. <https://repository.usta.edu.co/handle/11634/9857>
- Duarte, E. (2018). *La casa de pensamiento intercultural de bosa Uba Rhua y la reconstrucción cultural muisca con niños y niñas mediante los relatos de origen (Tesis de maestría en educación)* Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Bogotá, Colombia. <https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/22920/PROYECTO%20RECONSTRUCCI%c3%93N%20CULTURAL%20MUISCA%20CON%20NI%c3%91OS%20Y%20NI%c3%91AS.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Geertz, C. (1999). *El antropólogo como autor*. Barcelona: Paidós.
- Gobierno de Colombia. (1991). *Constitución Política de Colombia*. <http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/constitucion/diversidad-etnica-y-cultural/articulos-relacionados>.
- Ley 70 (1993). Artículo transitorio 55 de la Constitución Política del 27 de Agosto de 1993 <https://www.mininterior.gov.co/la-institucion/normatividad/ley-70-de-1993agosto-27-por-la-cual-se-desarrolla-el-articulo-transitorio-55-de-laconstitucionpolitica>
- Ministerio de Educación Nacional. (2016). *Etnoeducación*. En: Ley General de Educación. <http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-82802.html>.
- Montoya, V., y García, A. (2010). ¡Los afro somos una diversidad! Identidades, representaciones y territorialidades entre jóvenes afrodescendientes de Medellín, Colombia. *Boletín de Antropología Universidad de Antioquia*, 24(41), 44-64.

- Mosquera Rosero – Labbe. (2009). *Acciones Afirmativas y ciudadanía diferenciada étnico – racial negra, afrocolombiana, palenquera y raizal*. Entre Bicentenarios de las Independencias y Constitución de 1991. Bogotá – Colombia: Editorial Universidad Nacional de Colombia.  
<https://www.redalyc.org/pdf/557/55716976002.pdf>
- Nieto, F. (2012). *La teoría sociocultural de Gustavo Bombini sobre la lectura escolar. Una discusión*. Universidad Nacional General Sarmiento, Argentina.
- Oliva, E. (2017). Intelectuales afrodescendientes: apuntes para una genealogía en América Latina. *Tabula Rasa*, núm. 27, 2017.  
<https://www.redalyc.org/journal/396/39654308004/html/>
- Ospina, A. (2008). Claves para la comprensión de las relaciones entre la lengua, la cultura y la sociedad yuhup: una perspectiva etnolingüística. *Forma y Función*, (21), 189-226.  
[http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0120338X2008000100009&lng=en&tlng=es](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120338X2008000100009&lng=en&tlng=es)
- Pabón, I. (2007). *Identidad Afro, procesos de construcción en las comunidades negras de la cuenca Chota-Mira*. Quito: Abya-Yala. . [Tesis de licenciatura, Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador]  
<https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/2383/1/T0383-MELAPab%c3%b3n-Procesos.pdf>
- Pellegrini, A. (1997). *El Poder de la palabra*. Bogotá: Magazín Dominical de El Espectador.
- Peña, M. (2022). Estudio de caso: las dinámicas en las prácticas lectoras del adulto mayor afrocolombiano a partir de la tradición oral afro. *Aula virtual: generando conocimiento*. Volumen: 3, Número: 6, Año: 2022Pp.: 91-107.  
<https://aulavirtual.web.ve/revista/ojs/index.php/aulavirtual/article/view/114/264>
- Quijano, A. (2000). *Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina*. Lima: Perú. Ediciones Sociedad y Política.
- Ramírez, L. (24, septiembre 2020). *El diálogo pedagógico para una educación del siglo XXI* [videoconferencia]. Youtube  
[https://www.youtube.com/watch?v=v1FvemdvGpM&ab\\_channel=MagisterioTV](https://www.youtube.com/watch?v=v1FvemdvGpM&ab_channel=MagisterioTV)
- Sandoval, C. y Landaverry, R. (2019). Prácticas lectoras en una biblioteca pública de Lima: el caso de los niños lectores asiduos. *Educación*, 28(54), 105-126.  
<https://doi.org/10.18800/educacion.201901.006>
- Suárez, G. (2015). El currículo de primer año de educación básica y su incidencia en el desarrollo de la expresión oral y escrita de los niños y niñas de preparatoria, primer grado de educación general básica del centro educativo “Agoyan” del cantón Joya de los Sachas, provincia de Orellana. Período lectivo 2013-2014”.

Lineamientos alternativos. [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de Loja-Ecuador]  
<https://dspace.unl.edu.ec/jspui/bitstream/123456789/14431/1/TESIS%20DE%20GLADIS%20SUAREZ.pdf>

Tiana, A. (2009). ¿Saben leer y leen los niños españoles? *Lecciones de los estudios nacionales e internacionales*. XXIII Semana Monográfica de la Educación. 3(6), 91-107

Van Dijk, T. (2005). Discurso y racismo. *Persona y sociedad*.  
<http://www.discursos.org/oldarticles/Discurso%20y%20racismo.pdf>

Vielma, E. y Salas, M.L. (2000). Aportes de las teorías de Vygotsky, Piaget, Bandura y Bruner. Paralelismo en sus posiciones en relación con el desarrollo. *Enducere*, 3(9), 30-37. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35630907>.

Zumthor, P. (1989). *La letra y la voz de la "literatura" medieval*. Madrid: Ediciones Cátedra.